

## REGULAMENTUL (UE) NR. 171/2013 AL COMISIEI

din 26 februarie 2013

de modificare a anexelor I și IX, de înlocuire a anexei VIII la Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unui cadru pentru omologarea autovehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directiva-cadru), și de modificare a anexelor I și XII la Regulamentul (CE) nr. 692/2008 al Comisiei de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2007/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 5 septembrie 2007 de stabilire a unui cadru pentru omologarea vehiculelor și remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate vehiculelor respective (Directivă-cadru) <sup>(1)</sup>, în special articolul 39 alineatul (2),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 692/2008 al Comisiei din 18 iulie 2008 de punere în aplicare și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 715/2007 al Parlamentului European și al Consiliului privind omologarea de tip a autovehiculelor în ceea ce privește emisiile provenind de la vehiculele ușoare pentru pasageri și de la vehiculele ușoare comerciale (Euro 5 și Euro 6) și privind accesul la informațiile referitoare la repararea și întreținerea vehiculelor <sup>(2)</sup>, în special articolul 4 alineatul (3), articolul 5 alineatul (4), articolul 6 alineatul (2) și articolul 12,

întrucât:

(1) Articolul 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 aprilie 2009 de stabilire a standardelor de performanță privind emisiile pentru autoturismele noi, ca parte a abordării integrate a Comunității de reducere a emisiilor de CO<sub>2</sub> generate de vehiculele ușoare <sup>(3)</sup> prevede că reducerile emisiilor de CO<sub>2</sub> realizate prin intermediul utilizării de tehnologii inovatoare sunt luate în considerare pentru calculul pentru fiecare producător, a mediei emisiilor specifice de CO<sub>2</sub>. Normele detaliate privind omologarea

și certificarea tehnologiilor inovatoare sunt prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 al Comisiei din 25 iulie 2011 de stabilire a unei proceduri de autorizare și de certificare a tehnologiilor inovatoare care contribuie la reducerea emisiilor de CO<sub>2</sub> generate de autoturisme, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 443/2009 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(4)</sup>.

(2) Potrivit dispozițiilor articolului 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 443/2009, Comisia revizuieste Directiva 2007/46/CE, astfel încât fiecare tip/variantă/versiune să corespundă unei categorii unice de tehnologii inovatoare.

(3) Pentru a asigura o monitorizare eficace a emisiilor de CO<sub>2</sub> specifice pentru vehiculele individuale, vehiculele echipate cu ecoinovații ar trebui să fie certificate ca parte din omologarea unui tip de vehicul și economiile trebuie, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011, indicate separat atât în documentația de omologare de tip, cât și în certificatul de conformitate, în conformitate cu Directiva 2007/46/CE.

(4) În consecință, este necesar să se modifice aceste documente utilizate în procesul de omologare de tip, în scopul de a reflecta adecvat informațiile legate de ecoinovații.

(5) Modificarea documentelor utilizate pentru omologarea de tip are ca obiectiv, pe de o parte, să pună la dispoziția autorităților de omologare date de certificare corespunzătoare vehiculelor echipate cu inovații ecologice și, pe de

<sup>(1)</sup> JO L 263, 9.10.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 199, 28.7.2008, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 140, 5.6.2009, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO L 194, 26.7.2011, p. 19.

altă parte, să integreze economiile de CO<sub>2</sub> a inovațiilor ecologice ca parte a unor informații reprezentative de un anumit tip, variantă sau versiune de vehicul.

- (6) Este necesar să se adapteze anexa VIII la Directiva 2007/46/CE, astfel încât să se includă informațiile corespunzătoare cu privire la rezultatele testelor, astfel cum este prevăzut în legislația privind emisiile poluante provenind de la vehiculele utilitare grele și utilitare ușoare.
- (7) Prin urmare, Directiva 2007/46/CE și Regulamentul (CE) nr. 692/2008 ar trebui modificate în mod corespunzător.
- (8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului tehnic pentru autovehicule,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Anexele I și IX la Directiva 2007/46/CE se modifică în conformitate cu anexa I la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Anexa VIII la Directiva 2007/46/CE se înlocuiește cu anexa II la prezentul regulament.

*Articolul 3*

Anexele I și XII la Regulamentul (CE) nr. 692/2008 se modifică în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

*Articolul 4*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 26 februarie 2013.

Pentru Comisie  
Președintele  
José Manuel BARROSO

## ANEXA I

Anexele I și IX la Directiva 2007/46/CE se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se modifică după cum urmează:

(a) se introduc următoarele puncte 3.5.3, 3.5.3.1, 3.5.3.2 și 3.5.3.3:

„3.5.3. Vehicul echipat cu o ecoinovație, în sensul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009 și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011: da/nu <sup>(1)</sup>

3.5.3.1. Tip/variantă/versiune de vehicul de bază, astfel cum sunt definite la articolul 5 din Regulamentul de punere în aplicare (CE) nr. 725/2011 (dacă este cazul)

3.5.3.2. Existența interacțiunilor dintre diferitele inovații ecologice: da/nu <sup>(1)</sup>

3.5.3.3. Datele privind emisiile legate de utilizarea inovațiilor ecologice (a se repeta tabelul pentru fiecare carburant de referință supus încercării) <sup>(w1)</sup>

Decizia de omologare a ecoinovației <sup>(w2)</sup>	Codul ecoinovației <sup>(w3)</sup>	1. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință (g/km)	2. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator (g/km)	3. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 <sup>(w4)</sup>	4. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 (= 3.5.1.3)	5. Factor de utilizare (UF), adică proporția de timp de utilizare a tehnologiilor în condiții normale de funcționare	Reduceri de emisii de CO <sub>2</sub> [(1 - 2) - (3 - 4)]*5
xxxx/201x							
<b>Total reducere emisii de CO<sub>2</sub> (g/km) <sup>(w5)</sup></b>							

(b) se adaugă următoarele note explicative la Notele explicative:

„<sup>(w)</sup> Ecoinovații.

<sup>(w1)</sup> A se extinde tabelul, dacă este cazul, utilizând un rând suplimentar pentru fiecare ecoinovație.

<sup>(w2)</sup> Numărul Deciziei Comisiei de omologare a ecoinovației.

<sup>(w3)</sup> Atribuit în Decizia Comisiei de omologare a ecoinovației.

<sup>(w4)</sup> Cu acordul autorității de omologare de tip, dacă se aplică o metodologie de modelare în locul ciclului de încercare de tipul 1, această valoare va fi cea prevăzută de metodologia de modelare.

<sup>(w5)</sup> Suma reducerilor de emisii de CO<sub>2</sub> pentru fiecare ecoinovație în parte.”

2. Anexa IX se modifică după cum urmează:

(a) în partea I modelul B – pagina 2 – categoria de vehicule M<sub>1</sub> (vehicule complete și completate) se includ următoarele mențiuni 49.3, 49.3.1 și 49.3.2:

„49.3. Vehicul echipat cu ecoinovație (ecoinovații): da/nu <sup>(1)</sup>

49.3.1. Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) <sup>(P1)</sup>

49.3.2. Totalul reducerilor de emisii de CO<sub>2</sub> datorate ecoinovației (ecoinovațiilor) <sup>(P2)</sup> (a se repeta pentru fiecare carburant de referință utilizat în cadrul încercărilor);

(b) la Notele explicative privind anexa IX se adaugă următoarele note explicative:

„<sup>(P)</sup> Ecoinovații.

- (P<sup>1</sup>) Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) cuprinde următoarele elemente, fiecare separat de un spațiu liber:
- codul autorității de omologare astfel cum este definit în anexa VII la prezenta directivă;
  - codul individual al fiecărei ecoinovații montate pe autovehicul, indicat în ordinea cronologică a deciziilor de omologare ale Comisiei.

(De exemplu, codul general de trei ecoinovații omologate în ordine cronologică ca 10, 15 și 16 și montate pe un vehicul certificat de către autoritatea germană de omologare ar trebui să fie: «e1 10 15 16».)

- (P<sup>2</sup>) Suma reducerilor de emisii de CO<sub>2</sub> pentru fiecare ecoinovație în parte.”
-

## ANEXA II

## „ANEXA VIII

**Rezultatele încercărilor**

(Se completează de autoritatea de omologare de tip și se anexează la certificatul de omologare CE de tip a vehiculului)

În fiecare caz, trebuie să se indice clar la care variantă sau versiune se aplică datele. O versiune nu poate avea decât un singur rezultat. Totuși, este permisă combinarea pentru fiecare versiune a mai multor rezultate corespunzătoare situației celei mai puțin avantajoase. În acest din urmă caz, o notă va arăta că pentru pozițiile marcate cu (\*) sunt date numai rezultatele cele mai defavorabile.

## 1. Rezultatele încercărilor pentru nivelul de zgomot

Numărul actului de reglementare de bază și al ultimului act de reglementare de modificare aplicabil omologării. În cazul unui act de reglementare cu două sau mai multe etape de punere în aplicare, se indică și stadiul punerii în aplicare:

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
În mișcare [dB(A)/E]:	...	...	...
În staționare [dB(A)/E]:	...	...	...
la (min <sup>-1</sup> ):	...	...	...

## 2. Rezultatele încercărilor pentru emisiile de gaze de evacuare

## 2.1. Emisii provenite de la autovehicule testate în cadrul procedurii de încercare pentru vehicule ușoare

Se indică cel mai recent act de reglementare de modificare aplicabil omologării. În cazul în care actul de reglementare are două sau mai multe etape de punere în aplicare, se indică și etapa punerii în aplicare:

Combustibil(i) (\*) ..... (motorină, benzină, GPL, GN, ...bicomcombustibil: benzină/GN, GPL, ...multicarburant: benzină/etanol, GN/H2GN...)

2.1.1. Încercare tip 1 <sup>(b)</sup> <sup>(c)</sup> (emisiile vehiculului în decursul ciclului de încercare după o pornire la rece)

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
CO (mg/km)	...	...	...
THC (mg/km)	...	...	...
NMHC (mg/km)	...	...	...
NO <sub>x</sub> (mg/km)	...	...	...
THC + NO <sub>x</sub> (mg/km)	...	...	...
Masa particulelor (PM) (mg/km)	...	...	...
Numărul de particule (P) (#/km) <sup>(1)</sup>	...	...	...

2.1.2. Încercarea de tipul 2 <sup>(b)</sup> <sup>(c)</sup> (informații despre emisii solicitate la omologarea de tip în scopul inspecției tehnice)

Tip 2, încercare de ralanti cu turație joasă:

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
CO (% vol.)	...	...	...
Turația motorului (min <sup>-1</sup> )	...	...	...
Temperatura uleiului motorului (°C)	...	...	...

Tip 2, încercare de ralanti cu turație înaltă:

Variantă/Versiune:	...	...	...
CO (% vol.)	...	...	...
Valoare lambda	...	...	...
Turația motorului ( $\text{min}^{-1}$ )	...	...	...
Temperatura uleiului motorului ( $^{\circ}\text{C}$ )	...	...	...

2.1.3. Încercare de tipul 3 (emisii de gaz de carter): .....

2.1.4. Încercarea de tipul 4 (emisii prin evaporare): ...g/încercare

2.1.5. Încercare de tipul 5 (durabilitatea dispozitivelor antipoluare):

— distanța parcursă (km) (de exemplu, 160 000 km): .....

— factor de deteriorare FD: calculat/stabil (<sup>2</sup>)

— valori:

Variantă/Versiune:	...	...	...
CO (mg/km)	...	...	...
THC (mg/km)	...	...	...
NMHC (mg/km)	...	...	...
NO <sub>x</sub> (mg/km)	...	...	...
THC + NO <sub>x</sub> (mg/km)	...	...	...
Masa particulelor (PM) (mg/km)	...	...	...
Numărul de particule (P) (#/km) ( <sup>1</sup> )	...	...	...

2.1.6. Încercarea de tip 6 (emisii medii la temperaturi scăzute ale mediului ambiant):

Variantă/Versiune:	...	...	...
CO (g/km)	...	...	...
THC (g/km)	...	...	...

2.1.7. Diagnostic la bord (OBD): da/nu (<sup>2</sup>)

2.2. Emisii provenite de la autovehicule testate în cadrul procedurii de încercare pentru vehicule grele

Se indică cel mai recent act de reglementare de modificare aplicabil omologării. În cazul în care actul de reglementare are două sau mai multe etape de punere în aplicare, se indică și etapa punerii în aplicare: .....

Combustibil(i) (<sup>4</sup>) ..... (motorină, benzină, GPL, GN, etanol...)

2.2.1. Rezultatele încercării ESC (<sup>1</sup>) (<sup>5</sup>) (<sup>6</sup>)

Variantă/Versiune:	...	...	...
CO (mg/kWh)	...	...	...
THC (mg/kWh)	...	...	...

NO <sub>x</sub> (mg/kWh)	...	...	...
NH <sub>3</sub> (ppm) <sup>(1)</sup>	...	...	...
Masa particulelor (mg/kWh)	...	...	...
Numărul de particule (#/kWh) <sup>(1)</sup>	...	...	...

2.2.2. Rezultatele încercării ELR <sup>(1)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
Indice opacitate: ...m <sup>-1</sup>	...	...	...

2.2.3. Rezultatele încercării ETC <sup>(e)</sup> <sup>(f)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
CO (mg/kWh)	...	...	...
THC (mg/kWh)	...	...	...
NMHC (mg/kWh) <sup>(1)</sup>	...	...	...
CH <sub>4</sub> (mg/kWh) <sup>(1)</sup>	...	...	...
NO <sub>x</sub> (mg/kWh)	...	...	...
NH <sub>3</sub> (ppm) <sup>(1)</sup>	...	...	...
Masa particulelor (mg/kWh)	...	...	...
Numărul de particule (#/kWh) <sup>(1)</sup>	...	...	...

2.2.4. Încercare de ralanti <sup>(1)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
CO (% vol.)	...	...	...
Valoare Lambda <sup>(1)</sup>	...	...	...
Turația motorului (min <sup>-1</sup> )	...	...	...
Temperatura uleiului motorului (°C)	...	...	...

## 2.3. Emisii diesel

Se indică cel mai recent act de reglementare de modificare aplicabil omologării. În cazul în care actul de reglementare are două sau mai multe etape de punere în aplicare, se indică și etapa punerii în aplicare:

## 2.3.1. Rezultatele încercării în accelerare liberă

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
Valoarea corectată a coeficientului de absorbție (m <sup>-1</sup> )	...	...	...
Turația normală la ralanti	...	...	...
Turația maximă la ralanti	...	...	...
Temperatură ulei motor (min./max.)	...	...	...

3. Rezultatelor emisiilor de CO<sub>2</sub>, consumul de carburant/energie electrică și încercările de autonomie în mod electric  
Numărul actului de reglementare de bază și al ultimului act de reglementare de modificare aplicabil omologării:

3.1. Vehicule cu motoare cu ardere internă, inclusiv vehicule electrice hibride fără sursă de alimentare externă (NOVC) <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (condiții urbane) (g/km)	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (condiții extraurbane) (g/km)	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (combinată) (g/km)	...	...	...
Consum combustibil (condiții urbane) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...
Consum de combustibil (condiții extraurbane) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...
Consum de combustibil (combinat) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...

3.2. Vehicul electric hibrid cu sursă de alimentare externă (OVC) <sup>(1)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (condiția A, mixtă) (g/km)	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (condiția B, mixtă) (g/km)	...	...	...
Emisie de CO <sub>2</sub> în masă (ponderată, mixtă) (g/km)	...	...	...
Consum de combustibil (condiția A, mixtă) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...
Consum de combustibil (condiția B, mixtă) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...
Consum de combustibil (ponderat, mixt) (l/100 km) <sup>(8)</sup>	...	...	...
Consum de energie electrică (condiția A, mixtă) (Wh/km)	...	...	...
Consum de energie electrică (condiția B, mixtă) (Wh/km)	...	...	...
Consum de energie electrică (ponderată și mixtă) (Wh/km)	...	...	...
Autonomie electrică pură (km)	...	...	...

3.3. Vehicule pur electrice <sup>(1)</sup>

VARIANTĂ/VERSIUNE:	...	...	...
Consum de energie electrică (Wh/km)	...	...	...
Interval (km)	...	...	...



3.4. Vehiculele cu pilă de combustie cu hidrogen <sup>(1)</sup>

Variantă/Versiune:	...	...	...
Consum de combustibil (kg/100 km)	...	...	...

4. Rezultatele încercărilor pentru vehiculele echipate cu ecoinovație (ecoinovații) <sup>(h1)</sup> <sup>(h2)</sup> <sup>(h3)</sup>

Variantă/Versiune ...

Decizia de omologare a ecoinovației <sup>(h4)</sup>	Codul ecoinovației <sup>(h5)</sup>	1. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință (g/km)	2. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator (g/km)	3. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 <sup>(h6)</sup>	4. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 (= 3.5.1.3)	5. Factor de utilizare (UF), adică proporția de timp de utilizare a tehnologiilor în condiții normale de funcționare	Reduceri de emisii de CO <sub>2</sub> [(1 - 2) - (3 - 4)]*5
xxxx/201x	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
...	...	...	...	...	...	...	...
Total reducere emisii de CO <sub>2</sub> (g/km) <sup>(h7)</sup>							...

4.1. Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) <sup>(h8)</sup>

Note explicative

<sup>(1)</sup> Dacă este valabil.<sup>(2)</sup> A se șterge mențiunile inutile.<sup>(a)</sup> Atunci când se aplică restricții în privința carburantului, se indică aceste restricții (de exemplu, pentru gazul natural, gama L sau gama H).<sup>(b)</sup> Pentru vehiculele bicarburant, tabelul trebuie repetat pentru ambii carburanți.<sup>(c)</sup> În cazul vehiculelor cu multicarburant, atunci când încercarea trebuie realizată cu ambii carburanți, în conformitate cu figura I.2.4 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 692/2008, și pentru vehiculele care funcționează cu GPL sau GN/biometan, fie monocarburant sau bicarburant, tabelul se repetă pentru diferitele gaze de referință utilizate la încercare și un tabel suplimentar afișează cele mai slabe rezultate obținute. După caz, în conformitate cu secțiunile 1.1.2.4 și 1.1.2.5 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 692/2008, trebuie indicat dacă rezultatele sunt măsurate sau calculate.<sup>(d)</sup> Se repetă tabelul pentru fiecare carburant de referință supus încercării.<sup>(e)</sup> Pentru Euro VI, ESC se înțelege ca WHSC și ETC ca WHTC.<sup>(f)</sup> Pentru Euro VI, dacă motoarele alimentate cu GPL și GNC sunt încercate pentru combustibili de referință diferiți, tabelul trebuie să fie reprodus pentru fiecare carburant de referință supus încercării.<sup>(g)</sup> Unitatea «l/100 km» se înlocuiește cu «m<sup>3</sup>/100 km» pentru vehicule alimentate cu GN și H2GN, și prin «kg/100 km» pentru vehiculele care funcționează cu hidrogen.<sup>(h)</sup> Ecoinovații.<sup>(h1)</sup> Se repetă tabelul pentru fiecare variantă/versiune.<sup>(h2)</sup> Se repetă tabelul pentru fiecare carburant de referință supus încercării.<sup>(h3)</sup> A se extinde tabelul, dacă este cazul, utilizând un rând suplimentar pentru fiecare ecoinovație.<sup>(h4)</sup> Numărul Deciziei Comisiei de omologare a ecoinovației.<sup>(h5)</sup> Atribuit în Decizia Comisiei de omologare a ecoinovației.<sup>(h6)</sup> Cu acordul autorității de omologare de tip, dacă se aplică o metodologie de modelare în locul ciclului de încercare de tipul 1, această valoare va fi cea prevăzută de metodologia de modelare.<sup>(h7)</sup> Suma reducerilor de emisii de CO<sub>2</sub> pentru fiecare ecoinovație în parte.<sup>(h8)</sup> [Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) cuprinde următoarele elemente, fiecare separat de un spațiu liber:

— codul autorității de omologare astfel cum este definit în anexa VII la prezenta directivă;

— codul individual al fiecărei ecoinovații montate pe autovehicul, indicat în ordinea cronologică a deciziilor de omologare ale Comisiei.

De exemplu, codul general de trei ecoinovații omologate în ordine cronologică ca 10, 15 și 16 și montate pe un vehicul certificat de către autoritatea germană de omologare ar trebui să fie: «e1 10 15 16.»]

## ANEXA III

Anexele I și XII la Regulamentul (CE) nr. 692/2008 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se modifică după cum urmează:

(a) se introduc următoarele punctele 4.3.5, 4.3.5.1 și 4.3.5.2:

„4.3.5. Vehicul echipat cu ecoinovații.

4.3.5.1. În cazul unui tip de vehicul echipat cu una sau mai multe ecoinovații, în sensul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009 și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011, conformității producției trebuie să fie demonstrată în ceea ce privește ecoinovațiile, prin efectuarea încercărilor prevăzute în Decizia Comisiei (Deciziile) de omologare a ecoinovației (ecoinovațiilor) în cauză.

4.3.5.2. Se aplică punctele 4.3.1, 4.3.2 și 4.3.4.”;

(b) în apendicele 3 se introduc următoarele puncte 3.5.3, 3.5.3.1, 3.5.3.2 și 3.5.3.3:

„3.5.3. Vehicul echipat cu o ecoinovație, în sensul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 443/2009 și al Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011: da/nu (\*)

3.5.3.1. Tip/variantă/versiune de vehicul de referință, astfel cum sunt definite la articolul 5 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011 (\*\*)

3.5.3.2. Existența interacțiunilor dintre diferitele ecoinovații: da/nu (\*)

3.5.3.3. Datele privind emisiile legate de utilizarea ecoinovațiilor (\*\*\*) (\*\*\*\*)

Decizia de omologare a ecoinovației <sup>(1)</sup>	Codul ecoinovației <sup>(2)</sup>	1. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință (g/km)	2. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator (g/km)	3. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 <sup>(3)</sup>	4. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 (= 3.5.1.3)	5. Factor de utilizare (UF), adică proporția de timp de utilizare a tehnologiilor în condiții normale de funcționare	Reduceri de emisii de CO <sub>2</sub> [(1 - 2) - (3 - 4)]*5
xxxx/201x <sup>(1)</sup>							
<b>Total reducere emisii de CO<sub>2</sub> (g/km) <sup>(4)</sup></b>							

<sup>(1)</sup> Numărul Deciziei Comisiei de omologare a ecoinovației.

<sup>(2)</sup> Atribuit în Decizia Comisiei de omologare a ecoinovației.

<sup>(3)</sup> Cu acordul autorității de omologare de tip, dacă se aplică o metodologie de modelare în locul ciclului de încercare de tipul 1, această valoare va fi cea prevăzută de metodologia de modelare.

<sup>(4)</sup> Suma reducerilor de emisii pentru fiecare ecoinovație în parte.

(\*) A se șterge mențiunile inutile.

(\*\*) Dacă este valabil.

(\*\*\*) Se repetă tabelul pentru fiecare carburant de referință supus încercării.

(\*\*\*\*) A se extinde tabelul, dacă este cazul, utilizând un rând suplimentar pentru fiecare ecoinovație.”;

(c) addendumul la apendicele 4 se modifică după cum urmează:

(i) la punctul 2.1, tabelul corespunzător încercării de tip 6 se înlocuiește cu următorul tabel:

„Tip 6	CO (g/km)	THC (g/km)
Valoare măsurată”		

(ii) punctul 2.1.1 se înlocuiește cu următorul text:

„2.1.1. Pentru vehiculele bicarburant, tabelul pentru tipul 1 trebuie repetat pentru ambii carburanți. În cazul vehiculelor cu multicarburant, atunci când încercarea de tipul 1 trebuie realizată cu ambii carburanți, în conformitate cu figura I.2.4 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 692/2008, și pentru vehiculele care funcționează cu GPL sau GN/biometan, fie monocarburant sau bicarburant, tabelul se repetă

pentru diferitele gaze de referință utilizate la încercare și un tabel suplimentar afișează cele mai slabe rezultate obținute. După caz, în conformitate cu secțiunile 1.1.2.4, și 1.1.2.5 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 692/2008, trebuie indicat dacă rezultatele sunt măsurate sau calculate.”;

(iii) se inserează următoarele puncte 2.6 și 2.6.1:

„2.6. Rezultatele încercărilor pentru ecoinovații (\*) (\*\*)

Decizia de omologare a ecoinovației (1)	Codul ecoinovației (2)	1. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință (g/km)	2. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator (g/km)	3. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului de referință măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 (3)	4. Emisiile de CO <sub>2</sub> ale vehiculului ecoinovator măsurate în cadrul ciclului de încercare de tipul 1 (= 3.5.1.3)	5. Factor de utilizare (UF), adică proporția de timp de utilizare a tehnologiilor în condiții normale de funcționare	Reduceri de emisii de CO <sub>2</sub> [(1 - 2) - (3 - 4)]*5
xxxx/201x							
<b>Total reducere emisii de CO<sub>2</sub> (g/km) (4)</b>							

(1) Numărul Deciziei Comisiei de omologare a ecoinovației.

(2) Atribuit în Decizia Comisiei de omologare a ecoinovației.

(3) Dacă se aplică o metodologie de modelare în locul ciclului de încercare de tipul 1, această valoare va fi cea prevăzută de metodologia de modelare.

(4) Suma reducerilor de emisii pentru fiecare ecoinovație în parte.

2.6.1. Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) (\*\*\*)

(\*) Se repetă tabelul pentru fiecare carburant de referință supus încercării.

(\*\*) A se extinde tabelul, dacă este cazul, utilizând un rând suplimentar pentru fiecare ecoinovație.

(\*\*\*) Codul general al ecoinovației (ecoinovațiilor) cuprinde următoarele elemente, fiecare separat de un spațiu liber:

- codul autorității de omologare de tip astfel cum este definit în anexa VII la Directiva 2007/46/CE;
- codul individual al fiecărei ecoinovații montate pe autovehicul, indicat în ordinea cronologică a deciziilor de omologare ale Comisiei.

(De exemplu, codul general de trei ecoinovații omologate în ordine cronologică ca 10, 15 și 16 și montate pe un vehicul certificat de către autoritatea germană de omologare ar trebui să fie: «e1 10 15 16».)”

2. În anexa XII se adaugă următorul punct 4:

„4. OMOLOGAREA DE TIP A VEHICULELOR DOTATE CU ECOINOVAȚII

4.1. În conformitate cu articolul 11 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011, un producător care dorește să beneficieze de o reducere a emisiilor specifice medii de CO<sub>2</sub>, ca rezultat al reducerilor de emisii obținute prin una sau mai multe ecoinovații instalate pe un vehicul, prezintă autorității de omologare o cerere de certificat de omologare CE de tip pentru vehiculul echipat cu ecoinovații.

4.2. Reducerile de emisii de CO<sub>2</sub> ale vehiculului echipat cu ecoinovații sunt, în scopul omologării de tip, determinate folosind procedura și metodologia de încercare prevăzute în Decizia Comisiei de omologare a ecoinovației, în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011.

4.3. Realizarea încercărilor necesare pentru determinarea reducerilor de emisii de CO<sub>2</sub> obținute prin ecoinovații este înțeleasă fără a aduce atingere demonstrării conformității ecoinovațiilor cu cerințele tehnice prevăzute în Directiva 2007/46/CE, dacă este cazul.

4.4. Omologarea de tip nu este acordată în cazul în care ecoinovația vehiculului nu prezintă un minimum de 1 g CO<sub>2</sub>/km de reducere a emisiilor vehiculului în raport cu vehiculul de referință, astfel cum este definit la articolul 5 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 725/2011.”